



GKN SINTER METALS



Origine spediz

GKN SINTER METALS AG
FABRIKSTR. 5
I-39031 BRUNECK BZ
ITALY

Doc. di traspo: 20178002
Data 04.Gennaio.2023
Pagina 1 / 1

Doc. di traspo

Bill To 100013245
MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI, 4
I-70026- MODUGNO BA
ITALY

Destinaz. sped 100013245
MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI, 4
I-70026- MODUGNO BA
ITALY

Polizza di car 100176739
Termini di conseg EXW BRUNECK
Termini di pagamento DF FM il 25

Customer Plant Code 100 14249
Our Supplier Number 91017854
DUNS Number 428432348
Logistic Contact ZIMMERHOFER BENJAMIN

Vettore/LSP
401

Vs. trasportatore

Cambio proprietà

GKN Articolo	Descrizione	Quant. sped.	Unità
F B4005	Doppelstirnrads Pbw	2000,00	pz
Articolo cliente 2511041901#b	GKN Numero ordine 100000854 / 1		
Ordine cliente 550003870501	Order Line / Seq		
Lotto 100116716	Commodity Code 84839089		

Packages 20
Pcs/Package 100

69

Returnable Packaging Items

GKN Articolo	Articolo cliente	Quantità
900051		1
900052		20
900053		1

120331300
to 12400547.

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1000

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 14.1.23

Firma

Q

Peso totale	Peso netto	U m.	Number of Pallets	Numero imballaggi	Firma vettore/LSP
245,56	205,40	kg	1	20	

Terms and conditions: <https://www.gknpm.com/en/Utilities/terms-and-conditions2/>
Sede legale, amministrativa, produttiva: GKN SINTER METALS SPA - Via delle Fabbriche 5, I-39031 Brunico (BZ)
Rechts- Verwaltungssitz/Produktionsstätte: GKN SINTER METALS AG - Fabrikstraße 5, I-39031 Brunico (BZ)
Vat-ID, Part.Iva, Cod.fisc., Reg.Impr. BZ / MwSt.Nr. Steuernr. Eintr.Handelsreg. BZ: IT00126210210
Email: info.italy@gknpm.com - Internet: www.gknpm.com - PEC: gknsintermetals@legalmail.it
Capitale sociale / Gesellschaftskapital: 1.031.250,00 i.v. / v.e. - Tel.: +39 0474 570211, Fax: +39 0474 553045
Sede produttiva: GKN SINTER METALS SPA - Via Verdi 82/84, I-20063 Cernusco s/N (MI) - tel.: +39 02 9290511 - Fax: +39 02 9230690

EXPECT>MORE

weiß = Exemplar für Auftraggeber
rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer
blanc = Exemplaire pour commandant
rose = Exemplaire de l'expéditeur
bleu = Exemplaire du destinataire
vert = Exemplaire du transporteur
wit = Exemplaar voor afzender
roze = Exemplaar voor afzender
blau = Exemplaar voor geadresseerde
groen = Exemplaar voor vervoerder
bianco = Esemplare per committente
rosa = Esemplare per mittente
blu = Esemplare per destinatario
verde = Esemplare per trasportatore
white = Copy for orderer
pink = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier
rosa = Exemplar for sender
blau = Exemplar for modtager
grön = Exemplar for befördrer

Les parties encadrées de lignes grasses
doivent être remplies par le transporteur.

Die mit fett gedruckten Untereinheiten
müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 einschließlich
y compris et 21+22

Ausfüllen unter der Verantwortung
des Absenders.
A remplir sous la responsabilité
de l'expéditeur.

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) G. SINTER METALS S.p.A.-A2 Via delle Fabbriche - Fabrikstraße, 5 33031 BRUNICO - BRUNECK (BZ)				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).																															
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Mogugno PT S.p.A. I-40026 Mogugno (CA) Italia				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Carli & Co. Via della Libertà 10 33031 Brunico - Bruneck (BZ) Italia																															
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays Italia				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)																															
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Brunico Land/Pays Italia Datum/Date 12.04.23				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs																															
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés 10148002 D PT 10148121 10148078 - 10148172																																			
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		8 Art der Verpackung Mode d'emballage		9 Offiz. Benennung i. d. Beförderung Désignation officielle de transport		10 Statistiknummer No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg		12 Umfang in m³ Cubage m³																							
										1384 kg																									
UN-Nummer Numéro UN UN				Ben. s. Nr. 9 Nom volt N°9				Gefährdetermuster-Nr. Numéro d'étiquette				Verp.-Gruppe Groupe d'emballage				Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels				19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers + Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer				Absender L'expéditeur				Währung Monnaie				Empfänger Le Destinataire			
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières																																			
14 Rückerstattung Remboursement																																			
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'attribution																																			
20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières																KUEHNLE & WAGEL S.r.l. Via della Libertà 10 - 33031 Mogugno (BA)																			
21 Ausgefertigt in Etablie à Brunico																24 Gut empfangen Réception des marchandises 16 GEN 2023																			
22 G. SINTER METALS S.p.A.-A2 Via delle Fabbriche - Fabrikstraße 5 33031 BRUNICO - BRUNECK (BZ)																23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)																			
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen																26 Vertragspartner des Frachtführers																			
27 Amtliches Kennzeichen																28 Nutzlaster in kg																			
Kfz																Anhänger																			
Benutzte Gen.-Nr.																Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift																			
Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift																																			

Bei gefüllten Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefährdetermuster-Nummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Gitter der Klasse 1 und 7: siehe Sondervorschriften Absatz 5.4.1.1. ADR.
En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.